

PROTOKOL O SARADNJI

Između

AUTONOMNE POKRAJINE VOJVODINA (Republika Srbija) i TUZLANSKOG KANTONA (Federacija Bosne i Hercegovine, Bosna i Hercegovina)

Autonomna Pokrajina Vojvodina (Republika Srbija), koju zastupa predsednik Vlade Vojvodine, gospodin Bojan Pajtić, i Tuzlanski kanton (Federacija Bosne i Hercegovine, Bosna i Hercegovina), kojeg zastupa Premijer Tuzlanskog kantona, gospodin Sead Čaušević (u daljem tekstu naslovljene kao Strane), saglasni sa činjenicom, da regionalna saradnja predstavlja nezaobilazan faktor kulturnog, socijalnog i privrednog razvoja oba regiona i neizostavni faktor procesa ujedinjavanja Evrope, s ciljem razvijanja obostranih prijateljskih odnosa, i u želji da uspostave i osnaže delotvornu saradnju, koja se odnosi pre svega na privrednu i poljoprivrednu razmenu, zdravstvenu zaštitu, obrazovanje, kulturu, naučna istraživanja, kao i na programe razvoja, dogovorili su se o sledećem:

Član 1.

Da će se saradnja prema ovom Protokolu realizovati u skladu sa pravnim normama Bosne i Hercegovine, s jedne strane i Republike Srbije, s druge strane, na način i u obimu definisanom zakonima dveju zemalja.

Član 2.

Da će, u skladu sa svojim nadležnostima, Strane stvarati čvrste osnove za zajedničke aktivnosti predviđene ovim Protokolom.

Član 3.

Strane su saglasne da podržavaju uzajamnu saradnju i razvijaju aktivnosti na području:

- Privrednog razvoja i preduzetničke delatnosti,
- Razmene poljoprivrednih dobara i uspostavljanjem saradnje stručnih poljoprivrednih službi,
- Nauke, kulture, tehnološkog razvoja, edukacije i saradnje između Univerziteta,
- Intenziviranja trgovinske razmene,
- Uzajamnih nastupa na sajmovima,
- Redovne razmene informacija o procedurama, poreskim olakšicama, zakonskim rešenjima, načinu funkcionisanja trgovine i o tržišnim izvoznim potencijalima,
- Zdravstva i preventivne zaštite zdravlja stanovnika.
- Učešće u zajedničkim projektima u svim navedenim oblastima.

Član 4.

Strane će biti u stalnom radnom kontaktu i redovno će reagovati na aktuelne predloge. Sastavni deo saradnje će biti organizovanje uzajamnih susreta delegacija obe Strane iz ovog Protokola sa ciljem iznalaženja novih oblika saradnje i prioriteta, kao i ocenjivanja rezultata dosadašnje ostvarene saradnje.

Član 5.

Strane su saglasne da obrazuju Komisiju za koordinaciju, sa ciljem kontrolisanja i ocene realizacije ovog Protokola. Komisija za koordinaciju će se naizmjenično sastajati u Tuzlanskom kantonu i u Autonomnoj Pokrajini Vojvodini. Svaka od strana će, osim redovnih članova u Komisiji za koordinaciju imenovati po jednu glavnu osobu za kontakt koja će biti odgovorna za komunikaciju i koordinaciju aktivnosti u svojoj regiji. Predstavnici se imenuju na dan potpisivanja Protokola u vidu Aneksa Protokola.

Član 6.

Protokol se zaključuje na neodređeno vreme. Svaka strana može otkazati važenje ovog Protokola uz otkazni rok od 3 meseca. Sporna pitanja vezana za tumačenje i realizaciju ovog Protokola, biće rešavana putem dogovora.

Član 7.

Protokol stupa na snagu danom njegovog potpisivanja. Protokol je sačinjen u 4 (četiri) istovetna originalna primerka, od toga 2 na Bosanskom, a 2 na Srpskom jeziku.

U _____, dana _____

za Autonomnu Pokrajinu Vojvodinu

za Tuzlanski kanton
Sead Čaušević, Premijer Kantona
